

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



CHINA YURUN FOOD GROUP LIMITED

中國雨潤食品集團有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：1068)

截至二零一一年六月三十日止六個月
中期業績公佈

財務摘要

	截至六月三十日止六個月		增長比率
	二零一一年 港幣百萬元 (未經審核)	二零一零年 港幣百萬元 (未經審核)	
營業額	16,456	8,693	89.3%
核心淨利潤 [#]	1,213	710	70.8%
股權持有人應佔溢利	1,609	1,309	22.9%
每股基本盈利(港幣元)	0.887	0.762	16.4%

- 營業額及核心淨利潤在期內分別大幅增加89.3%及70.8%，主要原因為生豬價格在期內顯著上升及集團屠宰量有所增加。
- 股權持有人應佔溢利及每股基本盈利比去年同期分別上升22.9%及16.4%。

[#] 核心淨利潤指股權持有人應佔溢利扣除政府補貼、負商譽及滙兌收益後的淨額。

業績摘要

中國雨潤食品集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核綜合業績。截至二零一一年六月三十日止六個月(「回顧期」)的中期財務報表雖未經審核，但已由畢馬威會計師事務所按照香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號「獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行審閱。畢馬威會計師事務所無重大修訂審閱報告已載於將寄送各股東的中期報告中。本公司的業績已經由本公司的審核委員會審閱。

綜合利潤表

截至二零一一年六月三十日止六個月－未經審核

	附註	截至六月三十日 止六個月	
		二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
營業額	3	16,456,078	8,693,312
銷售成本		<u>(14,390,032)</u>	<u>(7,348,164)</u>
毛利		2,066,046	1,345,148
其他經營收入	4	387,441	633,506
分銷開支		(363,605)	(300,170)
行政及其他經營開支		<u>(356,020)</u>	<u>(227,131)</u>
經營業務利潤		<u>1,733,862</u>	<u>1,451,353</u>
財務收入		82,763	20,318
財務開支		<u>(95,142)</u>	<u>(73,617)</u>
財務開支淨額	5(a)	<u>(12,379)</u>	<u>(53,299)</u>
分佔聯營公司的虧損(扣除所得稅)		<u>(274)</u>	<u>(121)</u>
分佔合營公司的虧損(扣除所得稅)		<u>(168)</u>	<u>—</u>
除所得稅前利潤	5	1,721,041	1,397,933
所得稅開支	6	<u>(106,024)</u>	<u>(85,888)</u>
期內利潤		<u><u>1,615,017</u></u>	<u><u>1,312,045</u></u>

		截至六月三十日	
		止六個月	
	附註	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
下列人士應佔：			
本公司股權持有人		1,608,850	1,309,437
非控制性權益		6,167	2,608
		<u> </u>	<u> </u>
期內利潤		1,615,017	1,312,045
		<u> </u>	<u> </u>
每股盈利			
基本(港幣元)	7(a)	0.887	0.762
		<u> </u>	<u> </u>
攤薄(港幣元)	7(b)	0.881	0.743
		<u> </u>	<u> </u>

綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月－未經審核

	截至六月三十日 止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
期內利潤	<u>1,615,017</u>	<u>1,312,045</u>
期內其他全面收益		
境外業務外幣換算差額	231,041	105,943
可供出售的金融資產：期內確認之 公允值儲備變動淨額	<u>-</u>	<u>(55)</u>
	<u>231,041</u>	<u>105,888</u>
期內全面收益總額	<u>1,846,058</u>	<u>1,417,933</u>
下列人士應佔：		
本公司股權持有人	1,839,056	1,414,893
非控制性權益	<u>7,002</u>	<u>3,040</u>
期內全面收益總額	<u>1,846,058</u>	<u>1,417,933</u>

綜合資產負債表

於二零一一年六月三十日－未經審核

	附註	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備		9,761,602	8,037,446
投資物業		209,825	215,862
預付租賃款項		2,785,704	2,159,309
商譽		91,565	90,054
於聯營公司的權益		5,274	2,466
於合營公司的權益		23,428	23,204
非流動預付款項		707,160	952,867
遞延稅項資產		20,751	20,455
		<u>13,605,309</u>	<u>11,501,663</u>
流動資產			
存貨		1,252,488	1,268,316
其他投資		–	1,184
預付租賃款項之本期部份		60,717	47,281
應收貿易賬款及其他應收款項	8	1,470,263	1,189,686
可收回所得稅		513	1,233
質押存款		504,571	227,655
定期存款		3,115	151,280
現金及現金等價物		7,426,548	5,972,385
		<u>10,718,215</u>	<u>8,859,020</u>
流動負債			
銀行貸款		4,417,201	3,151,495
融資租賃負債		537	516
應付貿易賬款及其他應付款項	9	2,800,751	1,817,121
應付所得稅		13,880	29,559
		<u>7,232,369</u>	<u>4,998,691</u>
流動資產淨值		<u>3,485,846</u>	<u>3,860,329</u>
資產總值減流動負債		<u>17,091,155</u>	<u>15,361,992</u>

	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
非流動負債		
銀行貸款	724,758	529,798
融資租賃負債	173,495	170,869
遞延稅項負債	202,732	178,827
	<u>1,100,985</u>	<u>879,494</u>
資產淨值	<u>15,990,170</u>	<u>14,482,498</u>
權益		
股本	181,442	181,116
儲備	15,755,937	14,255,593
本公司股權持有人應佔權益總額	15,937,379	14,436,709
非控制性權益	<u>52,791</u>	<u>45,789</u>
權益總額	<u>15,990,170</u>	<u>14,482,498</u>

附註

簡明綜合現金流量表

截至二零一一年六月三十日止六個月－未經審核

	截至六月三十日 止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
經營活動產生之現金	2,282,314	967,211
已付稅款	<u>(100,198)</u>	<u>(69,766)</u>
經營活動所得之現金淨額	2,182,116	897,445
投資活動所用之現金淨額	(1,622,233)	(995,718)
融資活動所得之現金淨額	<u>786,662</u>	<u>2,462,479</u>
現金及現金等價物增加淨額	1,346,545	2,364,206
於一月一日現金及現金等價物	5,972,385	2,465,128
匯率波動對所持現金之影響	<u>107,618</u>	<u>39,259</u>
於六月三十日現金及現金等價物	<u><u>7,426,548</u></u>	<u><u>4,868,593</u></u>

未經審核中期財務報告附註

1 編製基準

本中期財務報告按《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）的適用披露條文編製，當中包括遵守國際會計準則理事會所頒佈的《國際會計準則》第34號「中期財務報告」的規定。本中期財務報告於二零一一年八月十七日獲批准刊發。

除預期於二零一一年年度財務報表反映的會計政策變更外，本中期財務報告所採用的會計政策與二零一零年年度財務報表所採用的相同。該等會計政策變更的詳情載於附註2。

2 會計政策變更

國際會計準則理事會已頒佈多項於本集團及本公司會計期間生效的對《國際財務準則》的修訂及一項新詮釋。

此準則改進主要說明適用於本集團財務報告的若干披露要求。此準則改進對本中期財務報告的內容沒有重大的影響。

除上文所述外，本集團在本中期財務報告應用之會計政策與本集團對於二零一零年十二月三十一日及截至該日止年度在綜合財務報表所應用者相同。

本集團並未於本會計期間應用尚未生效的新訂準則及詮釋。

3 營業額及分部資料

(a) 分部業績

截至二零一一年及二零一零年六月三十日止期內提呈本集團高級行政管理人員以供調配資源及評估分部業績之本集團呈報分部資料載列如下。

	截至六月三十日止六個月					
	冷鮮肉及冷凍肉		深加工肉製品		總計	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
對外收益	14,276,531	6,830,625	2,179,547	1,862,687	16,456,078	8,693,312
分部間收益	648,904	689,101	-	-	648,904	689,101
分部收益總額	<u>14,925,435</u>	<u>7,519,726</u>	<u>2,179,547</u>	<u>1,862,687</u>	<u>17,104,982</u>	<u>9,382,413</u>
期內折舊及攤銷	(151,726)	(103,324)	(35,404)	(33,454)	(187,130)	(136,778)
政府補貼	324,840	459,320	33,136	1,531	357,976	460,851
分部利潤	1,359,425	1,146,706	384,795	319,949	1,744,220	1,466,655
所得稅開支	<u>(3,456)</u>	<u>(10,954)</u>	<u>(102,413)</u>	<u>(74,725)</u>	<u>(105,869)</u>	<u>(85,679)</u>

(b) 呈報分部收益及利潤對賬

	截至六月三十日 止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
收益		
分部收益總額	17,104,982	9,382,413
分部間收益對銷	(648,904)	(689,101)
綜合收益	<u>16,456,078</u>	<u>8,693,312</u>
利潤		
分部利潤	1,744,220	1,466,655
分部間利潤對銷	4,488	(1,188)
本集團來自對外客戶的分部利潤	1,748,708	1,465,467
分佔聯營公司虧損	(274)	(121)
分佔合營公司虧損	(168)	–
財務開支淨額	(12,379)	(53,299)
所得稅開支	(106,024)	(85,888)
未分配總部及企業的費用	(14,846)	(14,114)
期內綜合利潤	<u>1,615,017</u>	<u>1,312,045</u>

4 其他經營收入

	截至六月三十日 止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
政府補貼	357,976	460,851
確認業務合併產生的負商譽	–	133,289
租金收入	11,294	15,884
銷售廢料	3,373	1,993
其他	14,798	21,489
	<u>387,441</u>	<u>633,506</u>

5 除所得稅前利潤

除所得稅前利潤已扣除／(計入)：

	截至六月三十日 止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
(a) 財務開支淨額		
須於五年內全數償還的銀行及其他貸款利息	99,552	73,151
減：撥作在建物業資本化利息開支	(11,413)	(4,584)
	88,139	68,567
銀行費用	3,828	1,995
租賃承擔利息	3,175	3,055
外匯收益淨額	(37,521)	(4,819)
銀行存款利息收入	(20,556)	(12,967)
出售可供出售金融資產的收益淨額	(11,589)	(115)
衍生金融工具公允價值變動	(13,097)	(2,417)
	12,379	53,299
(b) 其他項目		
減值虧損／(減值虧損撥回)		
－應收貿易賬款及其他應收款項	461	(4,679)
－可供出售金融資產	1,193	–
預付租賃款項攤銷	24,795	17,262
折舊	163,037	119,807
有關土地使用權和物業經營租賃費用		
－最低租賃付款	11,850	8,494
－或有租金	4,051	3,410
出售物業、廠房及設備的虧損	596	1,467

6 所得稅開支

	截至六月三十日 止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
即期稅項開支	84,902	68,541
遞延稅項開支	21,122	17,347
	<u>106,024</u>	<u>85,888</u>

- (a) 根據百慕達及英屬維京群島的規則及法規，本集團於百慕達及英屬維京群島毋須繳納任何所得稅。
- (b) 於截至二零一一年及二零一零年六月三十日止六個月，本集團並無任何須繳納香港利得稅的應課稅利潤，故本集團並無作出香港利得稅撥備。
- (c) 根據中國所得稅規則及法規，於截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團屬下的中國公司須按稅率25%（截至二零一零年六月三十日止六個月：25%）繳納中國企業所得稅，惟下列情況除外：
- (i) 本集團屬下的中國外商投資企業享有稅項減免期，該等企業自其首個獲利年度起兩年豁免繳納所有中國企業所得稅，其後三年獲中國企業所得稅減半優惠。即使各公司尚未獲利，惟稅務優惠期將視作自二零零八年一月一日開始，而尚未享用的稅務優惠期可繼續享用直至屆滿為止。
- (ii) 所有從事農產品初加工業務的企業均獲豁免繳納中國企業所得稅。因此，本集團於截至二零一一年及二零一零年六月三十日止六個月從屠宰業務所得利潤均獲豁免繳納中國企業所得稅。
- (iii) 根據新政發(2002)第29號及與新疆石河子市經濟技術開發區管委會簽訂的投資協議，新疆雨潤食品有限公司於二零一零年年度享有按中國企業所得稅優惠稅率15%繳稅。

- (d) 根據中國稅法，境外投資者從所投資的外資企業自二零零八年一月一日起賺取之利潤所收取相關的股息須支付10%預扣稅，除非稅務條款予以減少。根據中國與香港訂立的稅務安排，在香港成立的投資控股公司須繳納預扣稅，按彼等自中國附屬公司收取股息的5%計算。因此，倘中國附屬公司於可見預計未來分派盈利，則須就其未分派保留盈利確認遞延稅項。

截至二零一一年六月三十日，附屬公司未分派溢利的暫時差額為港幣5,877,451,000元(二零一零年十二月三十一日：港幣4,631,484,000元)。由於本集團控制該等附屬公司的派息政策，本公司並無為其中截至二零一一年六月三十日未分派溢利港幣827,666,000元(二零一零年十二月三十一日：港幣1,082,365,000元)確認遞延稅項負債港幣41,383,000元(二零一零年十二月三十一日：港幣54,118,000元)，且決定可能不會於可見將來分派該等溢利。

- (e) 根據中國稅法，於中國境外成立而實際管理機構位於中國境內的企業或會視作中國居民企業就其全球收入按25%稅率繳納中國企業所得稅。本集團或會被認定為中國居民企業，其全球收入須以25%稅率繳納中國企業所得稅。在若干情況下，中國居民企業自另一中國居民企業收取的股息將獲豁免繳稅，惟不能保證本集團合資格獲得此項豁免。
- (f) 本集團截至二零一一年六月三十日止六個月的綜合實際稅率為6.2% (截至二零一零年六月三十日止六個月：6.1%)。

7 每股盈利

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利乃根據本公司股權持有人應佔利潤港幣1,608,850,000元(截至二零一零年六月三十日止六個月：港幣1,309,437,000元)及加權平均普通股股數1,813,883,000股(截至二零一零年六月三十日止六個月：1,718,255,000股)計算。

(b) 每股攤薄盈利

於調整根據本公司購股權計劃視為發行股份的影響後，每股攤薄盈利乃根據本公司股權持有人應佔利潤港幣1,608,850,000元(截至二零一零年六月三十日止六個月：港幣1,309,437,000元)及攤薄加權平均普通股股數1,827,133,000股(截至二零一零年六月三十日止六個月：1,763,323,000股)計算。

8 應收貿易賬款及其他應收款項

按發票日期呈報的應收貿易賬款賬齡分析以及於結算日的應收貿易賬款及其他應收款項的分析如下：

	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
應收貿易賬款		
— 30日內	470,609	391,064
— 31日至90日	238,422	105,249
— 91日至180日	33,708	72,286
— 180日以上	32,820	7,369
	775,559	575,968
減：應收貿易賬款減值撥備	(7,275)	(6,696)
應收貿易賬款總額(扣除減值虧損)	768,284	569,272
應收票據	6,020	27,596
可抵扣增值稅	523,337	414,354
應收關聯公司款項	624	158
按金及預付款項	73,110	56,905
衍生金融工具	29,440	23,576
其他	69,448	97,825
	1,470,263	1,189,686

9 應付貿易賬款及其他應付款項

按發票日期呈報的應付貿易賬款賬齡分析以及於結算日的應付貿易賬款及其他應付款項的分析如下：

	二零一一年 六月三十日 港幣千元	二零一零年 十二月三十一日 港幣千元
應付貿易賬款		
— 30日內	894,924	560,327
— 31日至90日	94,024	50,414
— 91日至180日	18,510	12,610
— 180日以上	23,047	13,548
	1,030,505	636,899
應付票據	21,641	—
預收款項	313,506	216,885
客戶按金	101,942	75,078
應付薪金及福利	101,797	119,554
應付增值稅	2,967	932
應付收購物業、廠房及設備款項	549,460	273,766
其他應付款項及應計費用	678,933	494,007
	2,800,751	1,817,121

10 股息

(a) 中期報告期間應向股權持有人派付之股息

	截至六月三十日 止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
結算日後擬派發的中期股息每股港幣0.22元 (截至二零一零年六月三十日 止六個月：每股港幣0.20元)	<u>399,172</u>	<u>352,657</u>

結算日後擬派發的中期股息並未於結算日確認為負債。

(b) 於中期報告期間獲批准上一財政年度應向股權持有人派付的股息

	截至六月三十日 止六個月	
	二零一一年 港幣千元	二零一零年 港幣千元
於中期報告期間獲批准派付截至二零一零年 十二月三十一日止財政年度的末期股息 每股港幣0.20元(截至二零零九年十二月三十一日 止年度：每股港幣0.15元)	<u>362,883</u>	<u>264,493</u>

中期股息

董事會決議派發截至二零一一年六月三十日止六個月之中期股息每股港幣0.22元(截至二零一零年六月三十日止六個月：每股港幣0.20元)。中期股息將於約二零一一年九月十四日(星期三)派發予於二零一一年九月二日(星期五)名列本公司股東名冊之股東。

暫停辦理過戶登記

本公司將由二零一一年九月一日(星期四)至二零一一年九月二日(星期五)(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。為確保獲派發中期股息，所有股份過戶文件連同有關股票須於二零一一年八月三十一日(星期三)下午四時三十分前，一併送達本公司於香港之股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

管理層之論述及分析

行業回顧

於回顧期內，中國宏觀經濟發展持續向好，國內消費市場亦不斷擴大，其中優質肉製品市場更在消費者可支配收入進一步提高及對優質肉製品需求的推動下，繼續保持良好的增長勢頭。然而，原材料、人力及運輸成本在回顧期內的大幅上升卻為中國豬肉製品行業帶來了重大的挑戰。本集團相信憑借其不斷優化的全國性生豬屠宰產能布局、靈活的上下游業務板塊組合和著眼長遠發展的市場擴張策略，加上中央和地方政府扶農增收政策的支持，於回顧期內再次成功克服了種種挑戰，延續了業務和盈利的穩健及可觀增長。

回顧期內，中央政府繼續貫徹促進中國生豬屠宰行業的有序發展，實現《全國生豬屠宰行業發展規劃綱要(2010-2015年)》的方案，大力推動屠宰行業的整合，進一步保障全國生豬屠宰行業的持續穩定發展。

飼料價格及勞動成本在回顧期內上漲，加上生豬養殖周期的影響，導致國內生豬價格同比大幅上揚，對生豬屠宰及肉製品行業的營商環境構成嚴峻的挑戰。然而中國經濟持續良好發展勢頭和受到中央政府有利的行業政策支持，加上中國消費者對高質量豬肉產品的需求，將繼續為中國肉製品市場和業內大型屠宰企業的發展提供業務機遇。

業務回顧

二零一一年上半年，本集團憑藉產品質量、品牌優勢及議價能力、領先的全國市場及產能擴充布局，在國內生豬價格大幅波動和生豬供應緊張的挑戰下，繼續保持業績穩步上揚的勢頭。本集團繼續以冷鮮肉和低溫肉製品作為附加值較高的產品作為本集團業務擴張的主要動力。

產品質量和研發

本集團在高度重視食品安全的營運理念下，同時繼續壯大研發團隊，集中於中高端產品的研發，開發具備市場競爭力的新產品，維持在市場上的競爭優勢，進一步鞏固其行業龍頭企業的領導地位。隨著中國城市化進程加速及居民消費水平不斷提高，市場對優質中高端肉製品的需求相應增加，本集團上下游業務的總銷售量(佔抵銷內部銷售前)於回顧期內較去年同期大幅上升18.5萬噸至83.5萬噸。

銷售及分銷

冷鮮肉和低溫肉製品作為本集團毛利率和附加值較高的高端產品，在回顧期內依然擔當帶動其整體業務及盈利增長的重要角色。二零一一年上半年，本集團冷鮮肉銷售額達港幣121.27億元，較去年同期增長一倍，佔抵銷內部銷售前本集團總營業額約71%（二零一零年上半年：63%），佔上游屠宰業務營業額約81%（二零一零年上半年：79%）；低溫肉製品的營業額為港幣19.93億元，較去年同期增加14.0%，佔抵銷內部銷售前本集團總營業額約12%（二零一零年上半年：19%），佔下游深加工肉製品業務營業額約91%（二零一零年上半年：94%）。

生產設施及生產能力

為擴大市場佔有率和滿足市場對本集團產品的需求，本集團繼續通過興建新廠房、選擇性收購及現有生產設施升級改造以擴充生產能力。

上游屠宰方面，截至二零一一年六月三十日，本集團上游屠宰年產能達到4,100萬頭，較二零一零年年底增加了540萬頭。未來數年，本集團將繼續落實其產能擴張策略，以於二零一五年底上游屠宰產能達到7,000萬頭為目標，進一步鞏固其業內龍頭企業的領先地位，迎接行業整合規模擴大帶來的巨大商機。

截至二零一一年六月三十日，本集團在下游深加工肉製品業務的年產能與去年年底一樣，為30.4萬噸，而未來數年亦將會繼續有序擴展，建設的重點以補充市場覆蓋、減少瓶頸及提升重點設施為主。於回顧期內，本集團位於南京，設計年產能達到10萬噸的深加工肉製品生產基地已穩步進行建設，預計於二零一二年分批投產，到時可大幅提升下游產能。

財務回顧

本集團在二零一一年上半年錄得營業額港幣164.56億元，較去年同期的港幣86.93億元大幅增加89.3%。回顧期內生豬價格雖十分波動，但得益於「雨潤」品牌優勢及領先的全國產能布局，本集團產品在二零一一年上半年的銷量繼續提升，其中上游冷鮮肉的銷售量較去年同期大幅增加35.7%。此外，本集團亦依舊執行隨行就市的定價政策，上游產品的平均售價隨著生豬價格於回顧期內大幅上升而上調，因此帶動其營業額由二零一零年上半年的港幣75.20億元顯著增加98.5%至二零一一年上半年的港幣149.25億元。而下游產品則受惠於品牌效應及其定價能力、產品組合的優化，以及市民對高質量肉製品需求，帶動其在二零一一年上半年的銷售額較去年同期上升17.0%。

在回顧期內，本集團錄得淨利潤港幣16.09億元(二零一零年上半年：港幣13.09億元)，較去年同期顯著上升22.9%。每股攤薄後盈利為港幣0.881元，較去年的港幣0.743元增長18.6%。扣除政府補貼、負商譽和匯兌收益後的股權持有人應佔溢利，即本集團的核心淨利潤為港幣12.13億元(二零一零年上半年：港幣7.10億元)，較去年同期大幅上升70.8%。

營業收入

冷鮮肉及冷凍肉

本集團於回顧期內的屠宰量較去年同期增長24.8%。通過靈活的分銷策略和產能布局，集團繼續擴大市場佔有率，維持強大的競爭優勢以鞏固其業內的領導地位。

上游業務在二零一一年上半年的整體銷售收入(抵銷內部銷售前)比去年同期增加98.5%至港幣149.25億元。其中，冷鮮肉佔上游總營業額比例繼續上升至約81%(二零一零年上半年：79%)，達到港幣121.27億元，較去年同期攀升超過一倍。貫徹本集團的策略，冷凍肉佔上游業務總營業額約19%(二零一零年上半年：21%)，銷售額為港幣27.98億元，較二零一零年同期增加76.1%。

深加工肉製品

回顧期內，本集團深加工肉製品銷售額為港幣21.80億元(二零一零年上半年：港幣18.63億元)，比去年同期增長17.0%。深加工業務能繼續保持良好的增長勢頭，主要得益於品牌效應和有效的市場推廣策略，加上本集團不斷優化產品結構和推出高附加值的新產品。

其中，低溫肉製品在回顧期內的營業額為港幣19.93億元，較去年同期的港幣17.47億元增加14.0%，佔深加工業務收入約91%(二零一零年上半年：94%)，繼續成為深加工業務的主要收入來源。高溫肉製品的營業額為港幣1.87億元(二零一零年上半年：港幣1.16億元)，佔深加工業務收入約9%(二零一零年上半年：6%)。

毛利及毛利率

本集團總體毛利從二零一零年上半年的港幣13.45億元增加53.6%至回顧期內的港幣20.66億元；整體毛利率則較去年同期的15.5%下降2.9個百分點至12.6%，主要是由於回顧期內毛利率較下游產品為低的上游產品銷售大幅上升及上游冷鮮肉毛利率稍為下調所致。

在上游業務方面，冷鮮肉和冷凍肉的毛利率分別為10.2%和7.2%（二零二零年上半年：11.7%及6.6%）。因生豬價格於期內上升速度太快而冷鮮肉的調價受到技術性滯後的影響，上游的整體毛利率比去年同期的10.6%下降0.9個百分點至9.7%。

在下游深加工肉製品方面，低溫肉製品毛利率為29.1%，較去年同期的29.9%微降0.8個百分點；高溫肉製品毛利率為19.8%，比去年同期下降1.2個百分點。下游整體毛利率為28.3%，較去年同期的29.4%減少了1.1個百分點。毛利率下降的原因為豬肉及其他輔料價格於期內持續上升。

其他營業收入

本集團於回顧期內的其他經營收入為港幣3.87億元，較去年同期的港幣6.34億元有所減少。其他經營收入主要包括政府補貼和負商譽；其中按政府確認函為入賬基礎並已收取現金的政府補貼收入為港幣3.58億元，較去年同期的港幣4.61億元有所減少。本年期內並無負商譽收入，而去年同期的負商譽收入為港幣1.33億元。

經營費用

經營費用包括分銷開支和行政及其他經營開支。回顧期內本集團的經營費用為港幣7.20億元，較去年同期的港幣5.27億元增加36.5%，經營費用佔本集團營業額4.4%，較去年同期的6.1%下降1.7個百分點，顯示本集團在業務迅速擴張的同時，也能有效控制經營的開支。

經營業務利潤

本集團回顧期內的經營業務利潤為港幣17.34億元，較去年同期的港幣14.51億元上升19.5%。

財務開支淨額

本集團回顧期內的財務開支淨額為港幣1,238萬元，而去年同期為港幣5,330萬元。

所得稅

截至二零一一年六月三十日止六個月之所得稅開支為港幣1.06億元，較去年同期的港幣0.86億元上升23.4%。實際稅率為6.2%，與去年同期的6.1%持平。

淨利潤

綜合以上因素，淨利潤由二零一零年上半年的港幣13.09億元大幅上升22.9%至二零一一年上半年的港幣16.09億元。回顧期內淨利潤率為9.8%，較去年同期的15.1%下降5.3個百分點。本集團的核心淨利潤為港幣12.13億元(二零一零年上半年：港幣7.10億元)，較去年同期上升70.8%。總體而言，本集團在多方面都實現了可觀的增長，也再一次體現了本集團在發展策略方面的優勢以及業務運營方面的能力。

財務資源

本集團的財務資源主要來自回顧期內經營活動所得現金。回顧期內本集團從經營活動取得的現金淨額為港幣21.82億元，截至二零一一年六月三十日的現金結餘加上為銀行貸款所抵押的存款合共港幣79.34億元，較二零一零年十二月三十一日的港幣63.51億元增加港幣15.83億元。本集團於回顧期內的經營活動所得現金淨額於扣除投資活動開支後為盈餘狀態。

於二零一一年六月三十日，本集團未償還之銀行貸款為港幣51.42億元，較二零一零年十二月三十一日的港幣36.81億元增加港幣14.61億元。其中港幣44.17億元之銀行貸款於一年內到期，較二零一零年十二月三十一日增加港幣12.66億元。本集團在回顧期內動用資金作策略性收購及生產設施投資，但仍保持穩健的財務管理，擁有充足的流動資金，以應付日常的運作及其他資金的需求。

資產及負債

本集團於二零一一年六月三十日的總資產和總負債分別為港幣243.24億元和港幣83.33億元，比二零一零年十二月三十一日分別增加了港幣39.63億元和港幣24.55億元。

於二零一一年六月三十日，本集團的物業、廠房及設備為港幣97.62億元，較二零一零年十二月三十一日上升港幣17.24億元。其中包括港幣25.50億元的在建工程項目，在建工程項目於二零一一年六月三十日止期間不計提任何折舊。

於二零一一年六月三十日的預付租賃款項為港幣28.46億元(二零一零年十二月三十一日：港幣22.07億元)，此乃本集團之土地使用權成本，按相關使用年期內以直線法攤銷。

本集團之非流動預付款項為購入土地使用權及物業、廠房及設備的預付款項，於二零一一年六月三十日為港幣7.07億元。

於二零一一年六月三十日，本公司股權持有人應佔權益總額為港幣159.37億元，較二零一零年十二月三十一日的港幣144.37億元增加了港幣15.01億元。

本集團於二零一一年六月三十日的總債務／總資本比率(以包括銀行貸款和融資租賃負債的總債務，除以總債務及權益總額計算)為25.0%，比二零一零年十二月三十一日的21.1%增加3.9個百分點。於二零一一年六月三十日，本集團為淨現金狀態。

資產抵押

於二零一一年六月三十日，本集團若干面值為港幣4,403萬元的物業及面值為港幣3,160萬元的預付租賃款項(二零一零年十二月三十一日：分別為港幣4,476萬元及港幣3,195萬元)被用以抵押合共港幣2,583萬元之本集團若干銀行貸款(二零一零年十二月三十一日：港幣8,087萬元)。

於二零一一年六月三十日，本集團合共港幣3.70億元的已抵押銀行貸款由以人民幣計值的質押銀行存款港幣3.70億元(二零一零年十二月三十一日：無)作抵押。

於二零一一年六月三十日，本集團內公司間合共港幣3.01億元的應付票據(二零一零年十二月三十一日：港幣3.79億元)由質押銀行存款港幣0.72億元(二零一零年十二月三十一日：港幣1.61億元)作抵押。合共港幣3.01億元(二零一零年十二月三十一日：港幣3.79億元)的本集團內公司間應付票據獲貼現並有追索權得到港幣2.96億元(二零一零年十二月三十一日：港幣3.77億元)。

其他發展

於回顧期末段，若干媒體就本集團的業務及運營作出了若干負面失實報導。董事會嚴正看待這些報導對集團作出的指責，就此，本集團已於二零一一年六月至八月期間作出了正式的澄清，有關詳情請參閱本公司於上述期間內發布的澄清公告。

董事會注意到集團近期的下游深加工肉製品銷售未如董事會預計理想，董事會不排除是由於近期連續的負面報導對集團業務造成的影響。然而董事會在此強調，本集團面對目前的不明朗環境和未來各種挑戰，將一如既往盡心做好本份，為長遠的發展繼續努力，以回饋各位股東對集團的支持和信任。

所持重大投資、附屬公司的重大收購及出售，以及未來重大投資或購入資本資產的計劃

於二零一一年三月，本集團以港幣246.9萬元出售伊藤食品(北京)有限公司的所有權益予第三方。除此以外，本集團於回顧期內概無持有其他重大投資或有關附屬公司的重大收購及出售。於本公告日，本集團亦無任何重大投資或購入資本資產的計劃。

或有負債

於二零一一年六月三十日，本集團概無任何重大或有負債。

匯價波動風險及相關對沖

除購買某些設備和材料及支付若干專業費使用美元、歐元或港幣外，本集團的業務主要以人民幣進行結算。人民幣為於中國運營的附屬公司的功能貨幣，並不可自由兌換為外幣。本集團已訂立歐元遠期合約，本集團會考慮包括(但不限於)有關外幣的匯率走勢及本集團的現金流的需要去監察其狀況，以確保其面對的風險保持在可接受水平。

人力資源

於二零一一年六月三十日，本集團在國內和香港合共聘用員工約26,510名(二零一零年十二月三十一日：21,231名)。回顧期內的員工成本總額為港幣4.07億元，佔營業額2.5%(二零一零年十二月三十一日：港幣5.98億元，佔營業額2.8%)。

本集團提供具競爭力的薪酬和其他僱員福利包括退休金供款計劃等社會保險計劃，並設有按表現計算的獎勵花紅以及購股權計劃，鼓勵僱員進行創新及改進，這做法與行業慣例相若。此外，本集團亦投入資源為管理人員和其他僱員提供持續教育及培訓，旨在不斷改善員工的技術及知識水平。

企業管治常規守則

董事會已檢討本公司的企業管治常規，並確信本公司於截至二零一一年六月三十日止六個月期間內，已遵守上市規則附錄十四企業管治常規守則所載之所有適用守則條文。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之標準守則作為其董事買賣證券之行為守則。經本公司作出特定查詢後，董事確認彼等於截至二零一一年六月三十日止六個月期間內，一直遵守標準守則所規定之標準。

購入、出售或贖回本公司上市證券

除根據購股權計劃發行3,260,000股本公司股份外，於截至二零一一年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司並無購入、出售或贖回本公司之任何上市證券。

審核委員會

本公司審核委員會與管理層已審閱本集團所採納之會計準則及慣例，以及討論內部控制及財務報告事宜，其中包括審閱截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核中期業績。

刊發中期業績及中期報告

本公司之二零一一年中期報告載有根據上市規則附錄十六規定提供之所有資料，將於適當時候寄發予本公司股東，並將會登載於香港交易及結算所有限公司網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.yurun.com.hk)，以供閱覽。

承董事會命
主席
祝義材

香港，二零一一年八月十七日

於本公佈日，本公司之執行董事為祝義材、祝義亮、馮寬德、葛玉琪及俞章禮；非執行董事為焦樹閣(又名焦震)、王開田及李程驊；獨立非執行董事為高輝、喬均及陳建國。

* 僅供識別